

امور اداره و تحریریه سنه سلا نیکی
توفیق افندی نظارت ایدر .

ادبیات ، فنون و معارف و مطایبان
ادبیه و شئون معارف و ترقیدن بحث
ایدر . تنویر افکاره خدمت ایلر .

مجموعه ادب

۱۷ ۱۳ A.D

امور اداره و تحریریه سنه متعلق خصوصیات
ایچون توفیق افندی به مراجعت اولتور .

در سعادت و ولایات شاهانه ایچون بر
سنه لك آتونه سی بکری بش غروشد .
آتونه اجرتی برینه پوسته پولی قبول
ابدیلیر . مرکزى شمديك باب عالی
جاده سنده عطار بورغاکی افندیك
دکایدیر .

استانبول ایچون نسخه سی : ۲۰ پاره یه در . ۵۰ شمديك پنجشنبه کونلری نشر اولتور ۱۷ ولایات شاهانه ایچون نسخه سی : ۲۰ پاره یه در .

موسو

فرانسه نك اك مشهور رساملرندن موسو (قاني بر) نسان افرنجيك اون طقوزنجي كوني يارسده وقات ايلمشد . مومي اليه صنايع نفيسه مكنتي معلملرندن واقاده ميا اعضاستدن ايدى .

قاهور شهرنده ركز ايدلمش اولان « غامبه نا » هيكللى ، آبه ويل شهرنده ركز اولان « آميرال قوربه » هيكللى ، لافايه نك هيكللى ايله ديكر برجوق هيكللر مومي اليهك اتر دست مهارتيدر .

سوك هيكللى فرانسه مشاهير ادباستدن آلفولس دوده نامنه اعمال ايلديكي ايكي قطعه هيكلدر . بونلردن بريسك اعمالا قاتم بولوب يرينه ركز ايديلهرك رسم كسادى اجرا قلتمش ايسده ديكرى تاام قالمشدر .

مورل آطه سنك غائب اولمسي

۲۹ درجه ۵۵ دقيقه عرض شماليه ۱۷۴ درجه ۳۱ دقيقه طول شرقيه كائن اولمق اوزره خريطه لرده كوستلش اولان (مورل) آطه سى بوكره غائب اولمشدر . كچن هفته ظرفنده مذكور آطه نك بولندينى موقعدن كچن بر انگليز واپوريسك قبودانى آطه دن بر اثر كورمه مشدر .

تله فون مقاوله نامه سى

فرانسه ايله آلمانيا ممالكى آراسنده اجرا قلنه جق تله فون خبار ايجون آله جق اجوراك مقدارينى تعيين و تحديد اتمك اوزره بوكره فرانسه و آلمانيا حكومتلى آراسنده بر مقاوله مخصوصه عقد ايدلمش و مذكور مقاوله نامه به مارت افرنجيك بكمى سكرنجي كوني طرفين مرخصلى وضع امضا اتمشدر .

تابلو صبايشي

فرانسز غزنه لرى اخيرا پارس اولنده ونيور قده صبايلمش اولان مشاهير رساملر تابلولرينك فينانلرى حقنده بعض شايان دقت معلومات وريپورلر .

آمارى اك زياده مظهر رغبت اولان رساملر ۱۸۳۰ سنه سنده بر حيات بولنان فرانسز هنروانى اولوب بونلردن ديازك (قورنسه لى كول) عنوانى بر تابلوسى كچن هفته ظرفنده نيور قده ۸۵۰۰۰

و (ترويون) ك (چابرقده حيوانات) عنوانى اترى ۴۱۰۰۰ فرانسه صانلمشدر .

(دوميه) نك بر محكمه حضورنده ايجي آووقاى ارانه ايدن تابلوسى ده ۲۲۰۰۰ فرانسه صانلمشدر .

بوكون بر حيات اولان فرانسز رسا ملرندن (قازم) ك (برهنورك خانه سى) عنوانى تابلوسى نيور قده ۲۱۰۰۰ و قلد مونه نك تابلولرى ده اون بيك فرانق مقابلنده صانلمشدر .

۴۰۰۰ مترو مسافيه شمندوفرله

صعود

اسويجوره نك اوديه لطيفه سى باشند باشه شمندوفر خطوطيله طولاشلمقده اولدينى كى بر زماندن برى اك يوكسك طاغلرك ذروه سنه جيقمق ايجون ده شمندوفر يابلمقده بولندينى معلومدر .

فقط بو طاع شمندوفر لر ينك اكمهمى اليوم در دست انشا بولان (زونفراو) تبه سى خطيدر كه بونك ختامنده سياجينك سطح ارضدن درت بيك مترو ارتفاعه شمندوفر ايله جيقملرى ممكن اوله جقدر . (زونفراو) تبه سنه قدر جيقمق اوزره بر شمندوفر خطى انشاسى ايجون بوندن اول بك جوق پروژملر ميسده جيقارلمش ايسده بونلرك اك زياده قابل اجرا اولانى موسيو (غيرزلار) نامنده اصحاب سرمايه دن برى طرفندن ترتيب ايديلن پروژمه اولمسيه اسويجوره حكومتى بو پروژمى تصديق ايلمش و بناء عليه ۱۸۹۷ سنه سى ظرفنده خطك برنجى قسى انشا آتته ايتدار قلتمش ايدى .

اشبو برنجى قسم ۱۸۹۸ سنه سى ايلونك اون طقوزنده ختام بولمسيه حين كسادنده موسيو (غيرزلار) درنيوز قدر مدعوبه بر ضيافت و برمش و بوضيافت انشاسنده ايزاد ايلديكى لطقنده خطك ۱۹۰۴ سنه سنده ختام بوله رق سياجينك ۴۰۰۰ مترو ارتفاعه شمندو فرله جيقملرى قابل اوله جقنى درميسان ايلمشيدى .

مومي اليهك شو وعدى تماميله حصوا ليدراوله جق ايسده نه فائده كه اجل كنديشك كچن سته طومار حياتى دورمش اولديندن مومي اليه ايجون ختام تشبثى كورمك قابل اوله مشدر .

بو خطك انشاسنده جالب غرايت اولان احوالدين برى سى ده بر طاق ايتاليان

عمله نك ياز قيش اوج درت بيك مترو ارتفاعه جالشلمقده اولمليدر . عمله مرقومه قيش موسمنده يدى آى قدر ذروه جبلده محصور قله رق عالم مدنيت ايله يالكز تلغراف واسطه سيله تعاطى تخبرات ايدم بيلمكده و آشاغى به ايشك ايجون قارلرك اريمسنا انتظار مجبور يئنده بولنمقده درلر . سطح ارضدن اوج درت بيك مترو ارتفاعه يالچين قبالرك بغيرينى دشررك تونل آجق نه قدر مشكل اولدينى دوشو نييله جك اولورسه بو تشبثك نه درجه مشكلانى اولدينى تصديق اولنه بياير .

انشائيه قومبانيه سى برلينده كى « اونيون الكتريق » فابريقه سنه اعمال ايتديرمش اولدينى اون ايكي قطعه تونل حفرينه مخصوص ماكنه نى انواع متاع اختياريله او ارتفاعه جيقارمش و بونلرك درت عددى كچه كوندوز الكتريق قوتيله ايشلمكده بولنمشدر .

سياحات

غرايى

نيور قده حادثه غريبه آتیه نك وقوع بولمش اولدينى آمريقا غزنه لرى روايت ايدپورلر .

شهر مذكور اهاليستندن (ژوان غاميلو) اسمنده برى اخيرا بر ايش ضمنتده (بوستون) شهرينه كيدرك بر آى اقامتدن مكروه عودتنده خانه سنك كاملا بوشادلمش اولدينى وزوجه سنك ، كوبيكيله كديسك واشيانك جيوانى بارسيللا نامنده بر همشيرمى طرفندن آشبرلمش اولدينى كورمشدر .

مومي اليه بونلرى استرداد ايجون محكمه به مراجعت ايجردن اول سارقه خطاباً بر مكتوب يازمه رق آشبردنى شيلرك جمله سنى اعاده ايجمى لزومى بيان ايلمش و فقط مكتوبه شو يوله برده حاشيه علاوه ايلمشدر :

« ايترايهك زوجه سى و كوبك ايله كدى نى نزدكده آلبقويه بيليرسين . فقط اشيائى به حال ايترم . اعاده ايجمى سين . »

روسيه ده قاديئلردن مركب سيار

ترزى شركتى

روسيه ده يك اسكى زمانلردن برى غريب بر سيار ترزى شركتى واردر .

بوشركتك اعضاسى عموماً كويلى و شهرى قاديئلردن مركب اولوب ، جمله سنك ثمره سعى واقدا ميله شركتى عادتاً بر ترزى مكنتى حاله كتير مشلردر .

بوشركته داخل اولان قاديئلر مدت عمرلر ينى مذكور شركتده ديكشيجيك ايله كچيرمكى و شركتك نظامنامه سى حكمنجه دائماً سيار بولمى تمهد ايدرلر .

شركت روسيه ممالكنى كنديسنجه بر طاق قسملره آيرمشمدر كه اعضاسى هر موسمه بوقسملردن برى داخنده بولنان قرا و قصبائى طولاشه رق اهاليك ديكيله جك ملبوسات و ساثره سى وارسه بونلرى بيجوب ديكرك باره قازايرلر .

شركته داخل اولان قاديئلر بيجوبده ، ديكشيجيكده فوق العاده صاحب مهارت اولدقلرندن وسنين و فبره دن برى كوى وقصبلرله شهرلر اهاليستنى كنديلر ينه مشترى ايتمش اولدقلرندن هر كس ال ، ديكشيلر ينى بوقومبانيه افرادينه ديكديرمكى ترجيح ايدرلر .

قومبانيه سنه دن سنه به ثروتى آر . تدبير مقده ايتمش .

شوندن بوندن

بابا ايله اوغل

اوروپا مكاتبندن برينه يكي بر جغرافيا معلمى تعيين اولنور .

طلبه دن برينك پدرى خواهجه نك مقتدر اولوب اولدينى آكلامق اوزره اوغلنه ديركه :

— فصل يكي تلان معلمدن ممنونيسك ؟

جوجق — آ ، باباجغم ، او فصل خواهجه ؟

پدر — نهدن ، اولادم .

جوجق — هيچ برشيدن اكلامبوركه ، دهاسنقه كليركلز كندى بزه اوكرته جكنه بزم صنف باشي به ارضك شكلى فصل اولدينى سوردى . ارضك شكلى فصل اولدينى كندى بيلمورده بزدن اوكرته جك . او فصل معلم !

ترجمان حقيقت مطبعه سنده طبع اولمشدر .

صاحب امتياز : محمد اكرم